

# صحيفة بيانات السلامة



2.02 : نسخة 24 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)  
كود المنتج : 000001166645

### وسائل التعريف الأخرى

00154008; 00154010; 00154011; 00159337; 00392292; 00392293; 00393322; 00393323

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات موزدة صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Lact., H362  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



:

تحذير

|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED) |                              |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار       |                              |              |         |

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.  
قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.  
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب : الوقاية  
انتشار المادة في البيئة. يجب تجنب لمس خلال الحمل أو خلال الإرضاع.  
تجمع المواد المنسكبة.  
يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P210, P273, P263, P391, P403 + P233, P501  
Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% كومين و chloro ,C14-17 ,alkanes  
تحتوي 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene و methacrylate methyl n- عناصر التوسيم التكميلية  
methacrylate butyl. قد يُحدث تفاعل تحسسي.  
غير قابل للتطبيق.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطائط وحاجيات مُعينة خطرة

#### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.  
يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.  
تحذير لمسي من الخطر

#### 2.3 الأخطار الأخرى

This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.  
Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.  
الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

خليط : 3.2 خلانط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة                            | التصنيف                                                                                                            | %         | المُعرفات                                                                            | اسم المُكوّن/المنتج              |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| [1]     | -                                                                                    | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066 | ≥25 - ≤50 | :# REACH<br>01-2119455851-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>918-668-5<br>128601-23-0 :CAS | C9, Hydrocarbons<br>> 0.1% كومين |
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق] | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332                                                     | ≥10 - ≤25 | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:                                  | xylene                           |

Arabic (AR)

Saudi Arabia

16/2

|                                                           |                                                                                                            |                                |                                                                                                                                            |                                                            |                |                                        |  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------|--|
| 24 أبريل 2025                                             |                                                                                                            | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة |                                                                                                                                            | 000001166645                                               |                | : الرمز                                |  |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)                               |                                                                                                            |                                |                                                                                                                                            |                                                            |                |                                        |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات                      |                                                                                                            |                                |                                                                                                                                            |                                                            |                |                                        |  |
| alkanes, C14-17, chloro                                   | 215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                                                                                | ≥1.0 - ≤5.0                    | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412                               | (الأبخرة) = 11 مج / لتر                                    | [1] [3]<br>[4] | متوسط [حاد] = 100<br>متوسط [مزمن] = 10 |  |
|                                                           | :# REACH<br>01-2119519269-33<br>المفوضية الأوروبية:<br>287-477-0<br>85535-85-9 :CAS<br>X-602-095-00 :فهرست |                                | Lact., H362<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH066                                                                  |                                                            |                |                                        |  |
| ethylbenzene                                              | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>601-023-00-4 :فهرست   | ≥1.0 - ≤5.0                    | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(ما بعد امتصاص الكيس المخي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic | تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر | [1] [2]        |                                        |  |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate                           | :# REACH<br>01-2119475791-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-603-9<br>108-65-6 :CAS<br>607-195-00-7 :فهرست   | ≥1.0 - ≤5.0                    | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                      | -                                                          | [1] [2]        |                                        |  |
| 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene      | :# REACH<br>01-2119962189-26<br>911674-82-3 :CAS<br>616-198-00-2 :فهرست                                    | <1.0                           | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                                                              | -                                                          | [1] [2]        |                                        |  |
| methyl methacrylate                                       | :# REACH<br>01-2119452498-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-297-1<br>80-62-6 :CAS<br>607-035-00-6 :فهرست    | ≤0.30                          | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335                                                         | -                                                          | [1] [2]        |                                        |  |
| n-butyl methacrylate                                      | :# REACH<br>01-2119486394-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-615-1<br>97-88-1 :CAS<br>607-033-00-5 :فهرست    | ≤0.30                          | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT SE 3, H335                                   | -                                                          | [1]            |                                        |  |
| انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. |                                                                                                            |                                |                                                                                                                                            |                                                            |                |                                        |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

|                                      |                                |              |         |
|--------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                        | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)          |                                |              |         |
| <b>القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي</b> |                                |              |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. راعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. راعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. راعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنّة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي  
السعال  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. راعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.

- : ملاحظات للطبيب
- : معالجات خاصة

|                              |                              |              |       |
|------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 24 أبريل 2025                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)  |                              |              |       |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار |                              |              |       |

### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة :

لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

قد تحتوي نواتج الإحتلال المواد الآتية:

أكاسيد الكربون

أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيّار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

#### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالة التلوث بالتنظيف باستخدام المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنظيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الإقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

|                             |                                |              |         |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED) |                                |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. تجنب الملامسة خلال الحمل أو أثناء الإرضاع. يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                  | قيم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| xylene                                               | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> , [xylene (1/2022) mixed isomers] تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> . |
| ethylbenzene                                         | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 442 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 884 مج / م <sup>3</sup> .                                  |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate                      | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 275 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br>STEL 15 دقيقة: 550 مج / م <sup>3</sup> .                                   |
| 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة)</b><br>متوسط مُرجّح زمنياً TWA: 3 مج / م <sup>3</sup> (الكسر القابل للتنفس).<br>متوسط مُرجّح زمنياً TWA: 10 مج / م <sup>3</sup> (مقدار الغبار الكلي).                                                               |
| methyl methacrylate                                  | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022)</b><br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.                                                                                                                                                                                   |

|                                       |                              |              |         |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)           |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                              |              |         |
| STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.    |                              |              |         |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

موصى بها: كحول بولي فينيل (PVA)، Viton®، مطاط البوتيل  
قد تُستخدم: مطاط النيتريل، كلوروبرين

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية :  
ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
عديدة  
أروماتية.  
غير متوفرة.  
غير مُحدّدة.  
الحالة الفيزيائية :  
اللون :  
الرائحة :  
عتبة الرائحة :  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :



|                                         |                                |              |         |
|-----------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                           | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)             |                                |              |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                                |              |         |

>37.78°

: نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 34°

: نقطة الوميض

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي

| الطريقة | ف           | °           | اسم المُكوّن                                |
|---------|-------------|-------------|---------------------------------------------|
|         | 536 إلى 878 | 280 إلى 470 | > aromatics ,C9 ,Hydrocarbons<br>0.1% كومين |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

: الذوبانية (نيات)

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق.

: معامل تفريق الأوكتانول/الماء

: الضغط البخاري

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |         | اسم المُكوّن |
|------------------------------|------------|------------------------------|---------|--------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | الطريقة |              |
|                              |            |                              |         | ethylbenzene |

1.04

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

: حجم الجسيمات المتوسط

## 9.2 المعلومات الأخرى

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.1 التفاعلية

المنتج ثابت.

: 10.2 الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرّجة في القسمين 7 و 8.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية مُنتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية, أحماض قوية.

: 10.5 المواد غير المتوافقة



|                                              |                              |              |         |
|----------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                                | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)                  |                              |              |         |
| القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل |                              |              |         |

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

|                               |
|-------------------------------|
| القسم 11: المعلومات السُمومية |
|-------------------------------|

#### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السُممية بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.

#### سمية حادة

| الجرعة / التعرض                         | النتيجة                                                                                                              | اسم المكون/المنتج                                                        |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 8400 مج / كجم                           | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | Solvent naphtha (petroleum), light arom.                                 |
| < 2000 مج / كجم                         | التأثيرات السُممية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - الهزة الرنة أو الصدر أو التنفس - تغييرات أخرى | XYLENES                                                                  |
| 4.3 جرام / كجم                          | أرنب - ذكور، إناث - جلدي - LD50                                                                                      | alkanes, C14-17, chloro                                                  |
| 1.7 جرام / كجم                          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | ethylbenzene                                                             |
| < 5 جرام / كجم                          | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                          |
| < 48.17 جرام / م <sup>3</sup> [1 ساعات] | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene methyl methacrylate |
| 3.5 جرام / كجم                          | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| 17.8 جرام / كجم                         | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                                          |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات]                 | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| < 5 جرام / كجم                          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| 6190 مج / كجم                           | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                                          |
| 30 مج / لتر [4 ساعات]                   | فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب                                                                                    |                                                                          |
| < 5.08 مج / لتر [4 ساعات]               | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| 7872 مج / كجم                           | التأثيرات السُممية: السلوكية - ضعف العضلات السلوكية - غيبوبة الرنة أو الصدر أو التنفس - تثبيط الجهاز التنفسي         |                                                                          |
| < 5 جرام / كجم                          | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| 78000 مج / م <sup>3</sup> [4 ساعات]     | التأثيرات السُممية: الجلد بعد التعرض الجهازى - التهاب الجلد ، وغيرها                                                 |                                                                          |
| 16 جرام / كجم                           | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            | n-butyl methacrylate                                                     |
| 10.2 جرام / كجم                         | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| 29000 مج / م <sup>3</sup> [4 ساعات]     | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                                          |
| 4910 جزء من المليون [4 ساعات]           | فأر - استنشاق - LC50 غاز.                                                                                            |                                                                          |
|                                         | التأثيرات السُممية: حاسة الشم - تغييرات أخرى العين - أخرى الرنة أو الصدر أو التنفس - ضيق التنفس                      |                                                                          |

#### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 10853.79 مج / كجم              | جلدي                |
| 63.21 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

الإستنتاجات/الملخص:

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التهيج/التآكل

|                                                                                                            |                              |              |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                                                                                              | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)                                                                                |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية                                                                              |                              |              |         |
| النتيجة                                                                                                    | اسم المكون/المنتج            |              |         |
| الأنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene                       |              |         |

#### الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

#### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.  
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية التناسلية

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                        |
|---------------------|--------------|---------|------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | -                                        |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                   |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 2-methoxy-1-methylethyl acetate          |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | methyl methacrylate                      |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | n-butyl methacrylate                     |

#### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة      | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج |
|------------------------|--------------|---------|-------------------|
| بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene      |

#### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                        |
|-----------------------------|------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | aromatics ,C9 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                   |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                             |

#### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة :

#### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)  |                                |              |         |
| القسم 11: المعلومات السمومية |                                |              |         |

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي

السعال

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدمعان

احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي

التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق

بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو

الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

##### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

##### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 16/11 |
|-------------|--------------|-------|

|                                 |                              |              |         |
|---------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)     |                              |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |              |         |

#### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض          | الأنواع                                      | النتيجة               | اسم المُكوّن/المنتج                                  |
|--------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|
| 9.2 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك                                        | LC50                  | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين           |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]  | براغيث الماء                                 | حاد - EC50 - ماء عذب  | ethylbenzene                                         |
| 1 مج / لتر               | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia         | مزمن - NOEC - ماء عذب |                                                      |
| 134 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك - سمك التراوت -<br>mykiss Oncorhynchus | حاد - LC50 - ماء عذب  | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                      |
| <100 مج / لتر [96 ساعات] | السمك                                        | حاد - LC50            | 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene |

الإستنتاجات/الملخص

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقحية | الجرعة | النتيجة               | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج                        |
|---------|--------|-----------------------|--------|--------------------------------------------|
|         |        | 78% [28 أيام]         | -      | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين |
|         |        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -      | ethylbenzene                               |
|         |        | 83% [28 أيام] - بسرعة | -      | 2-methoxy-1-methylethyl acetate            |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                        |
|----------------------------|---------------|--------------------|--------------------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين |
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                     |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                               |
| بسرعة                      | -             | -                  | 2-methoxy-1-methylethyl acetate            |

#### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المُكوّن/المنتج                        |
|---------|--------------|-------------|--------------------------------------------|
| عالي    | 10 إلى 2500  | 3.7 إلى 4.5 | C9 ,Hydrocarbons<br>> aromatics 0.1% كومين |
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                                     |
| عالي    | -            | 4.7 إلى 8.3 | alkanes, C14-17, chloro                    |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6         | ethylbenzene                               |
| مُنخفض  | -            | 1.2         | 2-methoxy-1-methylethyl acetate            |
| مُنخفض  | -            | 1.38        | methyl methacrylate                        |
| مُنخفض  | -            | 2.99        | n-butyl methacrylate                       |

#### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

|                                 |  |  |                                |        |  |              |  |                                 |         |  |  |
|---------------------------------|--|--|--------------------------------|--------|--|--------------|--|---------------------------------|---------|--|--|
| 24 أبريل 2025                   |  |  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة |        |  | 000001166645 |  |                                 | : الرمز |  |  |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)     |  |  |                                |        |  |              |  |                                 |         |  |  |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |  |  |                                |        |  |              |  |                                 |         |  |  |
| Koc                             |  |  |                                | logKoc |  |              |  | اسم المُكوّن/المنتج             |         |  |  |
| 170.406                         |  |  |                                | 2.23   |  |              |  | ethylbenzene                    |         |  |  |
| 2.31363                         |  |  |                                | 0.36   |  |              |  | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |         |  |  |
| 16.6906                         |  |  |                                | 1.22   |  |              |  | methyl methacrylate             |         |  |  |
| 70.2421                         |  |  |                                | 1.85   |  |              |  | n-butyl methacrylate            |         |  |  |

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

| اسم المُكوّن/المنتج                                  | PBT          | P          | B          | T          | vPvB         | vP         | vB         |
|------------------------------------------------------|--------------|------------|------------|------------|--------------|------------|------------|
| xylene                                               | لا           | N/A        | لا         | لا         | لا           | N/A        | لا         |
| alkanes, C14-17, chloro ethylbenzene                 | SVHC (مُرشح) | مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة | SVHC (مُرشح) | مُعَيَّنَة | مُعَيَّنَة |
| 2-methoxy-1-methylethyl acetate                      | لا           | N/A        | N/A        | لا         | لا           | N/A        | لا         |
| 1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene | لا           | N/A        | N/A        | لا         | N/A          | N/A        | N/A        |
| methyl methacrylate                                  | لا           | N/A        | N/A        | لا         | N/A          | N/A        | N/A        |
| n-butyl methacrylate                                 | لا           | N/A        | N/A        | لا         | N/A          | N/A        | N/A        |

## 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

❗ يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

## 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفايات

### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | تغليف مختلط 15 01 06           |

|                             |                              |              |         |
|-----------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | الرمز : |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED) |                              |              |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA                                          |                                                                    |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                        |                                                                    |
| 14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT                                         | PAINT                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                             |                                                                    |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III                                           |                                                                    |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes.                                          | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (Solvent naphtha (petroleum), light aromatic) | Not applicable.                                                    |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة ببنيأ غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.  
(D/E)  
The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.  
قد تظهر علامة المادة الخطرة ببنيأ إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 : النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي       | الوضعية | اسم المُكوّن            | خاصية داخلية المنشأ |
|----------------|-----------------|---------|-------------------------|---------------------|
| 7/8/2021       | D(2021) 4569-DC | مُرشح   | alkanes, C14-17, chloro | PBT                 |
| 7/8/2021       | D(2021) 4569-DC | مُرشح   | alkanes, C14-17, chloro | vPvB                |

15.2 : الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 16/14 |
|-------------|--------------|-------|

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED)   |                                |              |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                                |              |         |

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

|                            |
|----------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|----------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق

EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

PNEL = تركيز عدم التأثير المتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً :

H225 سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

H226 سائل وبخار لهوب.

H304 قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

H312 ضار عند ملامسة الجلد.

H315 يسبب تهيج الجلد.

H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين.

H332 ضار عند الاستنشاق.

H335 قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

H336 قد يسبب النعاس أو الترنح.

H362 قد يؤدي أضراراً للرضاعة الطبيعية.

H373 قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

H400 سمي جداً للحياة المائية.

H410 سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H411 سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H412 ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H413 قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

EUH066 قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS) :

Acute Tox. 4 سمية حادة - الفئة 4

Aquatic Acute 1 الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

Aquatic Chronic 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

Aquatic Chronic 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

Aquatic Chronic 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

Aquatic Chronic 4 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4

Asp. Tox. 1 خطر السمية بالشفط - الفئة 1

Eye Irrit. 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

Flam. Liq. 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

Flam. Liq. 3 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

Lact. السمية التناسلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله

Skin Irrit. 2 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

Skin Sens. 1 التحسس الجلدي - الفئة 1

STOT RE 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

STOT SE 3 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

24 أبريل 2025

14 ديسمبر 2024

EHS

2.02

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: نسخة

|             |              |       |
|-------------|--------------|-------|
| Arabic (AR) | Saudi Arabia | 16/15 |
|-------------|--------------|-------|



|                             |                                |              |         |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 24 أبريل 2025               | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001166645 | : الرمز |
| PPG VIKOTE 56 BASE (TINTED) |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى  |                                |              |         |

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.